



CHAPITRE 70

CHAPTER 70

Loi modifiant le Code municipal au sujet du rôle d'évaluation An Act to amend the Municipal Code in respect of valuation rolls

[Sanctionnée le 29 mai 1942]

[Assented to, the 29th of May, 1942]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

C. M.
a. 17, ab.

1. L'article 17 du Code municipal est abrogé.

1. Section 17 of the Municipal Code is repealed. M. C.,
s. 17,
repealed

Id., a. 654,
mod.

2. L'article 654 dudit code, modifié par l'article 36 de la loi 8 George V, chapitre 20, l'article 2 de la loi 14 George V, chapitre 84, l'article 16 de la loi 18 George V, chapitre 94 et l'article 10 de la loi 2 George VI, chapitre 103, est de nouveau modifié
a) En retranchant le paragraphe 11;
b) En remplaçant le paragraphe 12 par le suivant:
"12. L'âge, l'occupation et la religion de toute personne portée au rôle;"

2. Section 654 of the said Code, as amended by the acts 8 George V, chapter 20, section 36; 14 George V, chapter 84, section 2; 18 George V, chapter 94, section 16, and 2 George VI, chapter 103, section 10, is again amended:

a. By striking out paragraph 11 thereof;
b. By replacing paragraph 12 thereof by the following:

"12. The age, occupation and religion of every person entered on the roll;"

Entrée en
vigueur.

3. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

3. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming
into force.